

Distr. GENERAL

S/PRST/1999/5 29 January 1999 CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH AND FRENCH

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 1999 年 1 月 29 日举行的安全理事会第 3974 次会议上就安理会审议题为"1998 年 3 月 11 日大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国副代表给安全理事会主席的信(S/1998/223);1998 年 3 月 27 日美利坚合众国常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/1998/272)"的项目,代表安理会发表声明如下:

"安全理事会深为关切南斯拉夫联盟共和国科索沃境内的暴力升级。安理会着重指出,如果当事各方不采取行动缓和紧张局势,人道主义局势有可能进一步恶化。安理会重申对袭击平民的行为表示关注,强调必须对这些行为开展充分和不受阻挠的调查。安理会再次呼吁当事各方充分尊重它们根据有关决议承担的义务,并立即停止一切暴力和挑衅行为。

"安全理事会欢迎并赞同法国、德国、意大利、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国(联络小组)外交部长 1999 年 1 月 29 日在伦敦举行会议之后作出的决定(S/1999/96),其目的是促成双方达成政治解决,并为此目的制定框架和时间表。安理会要求当事各方承担它们的责任,并充分遵守这些决定和要求及安理会有关决议。

"安全理事会重申完全支持为缓和科索沃紧张局势,促成在对科索沃实质 自治和所有公民及族裔平等的基础上确认科索沃阿尔巴尼亚族裔和科索沃其他 族裔的合法权利的政治解决而作出的国际努力,包括联络小组和欧洲安全与合 作组织科索沃核查团作出的努力。安理会重申对南斯拉夫联盟共和国的主权和

99-02382 (c) 290199 290199

S/PRST/1999/5 Chinese Page 2

领土完整的承诺。

"安全理事会将密切关注这些谈判,并欢迎联络小组成员随时向安理会通 版这方面的进展。

"安全理事会将继续积极处理此案。"

- - - - -